



AUTREMENT DIT
des actions pour se comprendre

OFFRE D'EMPLOI

INTERFACE DE COMMUNICATION EN LSF H/F

L'AVENTURE QUE TU REJOINS

Autrement Dit est une entreprise coopérative (SCOP) spécialisée dans l'inclusion sociale et professionnelle des personnes sourdes et malentendantes, composée de trois pôles d'activité : un Pôle formation, un Pôle Interface de communication en langue des signes française (LSF) et un Pôle Conseil aux entreprises. La moitié de notre équipe est sourde, et nous utilisons à la fois le français et la langue des signes française dans notre travail.

Tu seras guidé par Céline, notre Coordinatrice de pôle Interface, qui t'impliquera dans tes principales missions et qui saura t'accompagner pour te faire progresser ! 😊

TES MISSIONS ET TON DEFI SUR CE POSTE

Intervention de traduction auprès d'un public sourd signant ou non signant dans le cadre professionnel ou privé

Comprendre l'environnement de la personne et les enjeux
Préparer l'intervention (lieu, objectif, contenu, nom du client de son interlocuteur, etc.)
Evaluer les modes de compensation et identifier les obstacles pour proposer les meilleures solutions adaptées à la situation (aide technique ou humaine)
Proposer et mettre en œuvre des stratégies de compensation en accord avec la personne (lexique, reprise de cours, méthode de prise en notes en couleur, etc.)
S'adapter aux besoins de la personne et à ses capacités
Réajuster les solutions si besoin
S'assurer tout au long de l'intervention de la compréhension de la personne et de son environnement
Débriefing avec la personne en fin d'intervention
Synthétiser l'intervention par des écrits ou des schémas

Sensibiliser et conseiller

Informier, sensibiliser et conseiller l'environnement professionnel sur les déficiences auditives.

Rendre compte

Faire signer les documents attestant de l'intervention (feuilles d'émargements, fiches de restitution)
Produire des écrits professionnels (diagnostics, CIS, évaluation et analyse des besoins notamment)
Faire un suivi oral et écrit si possible sur les interventions (sous la forme de relais) ; signaler les éléments impondérables rencontrés lors des interventions.
Trier les informations qui reviennent aux collègues et/ou à la coordinatrice interfaces.

Autrement Dit... Des actions pour se comprendre
SCOP ARL à capital variable

Buropolis – Bât A Etg 3 – 150 rue Nicolas Louis Vauquelin – 31100 Toulouse

Tél : 07 60 99 80 80 – contact@autrement-dit.eu

Siret 52430250200058 – APE 8810B – Organisme de formation N°73 31 05751 31



AUTREMENT DIT
des actions pour se comprendre

Tâches administratives

Créer et alimenter des outils pour l'équipe
Participer aux réunions d'équipe (IC et/ou de toute l'équipe)

Tu auras aussi toute latitude pour proposer des améliorations sur l'ensemble de ces axes pour nous permettre de grandir sereinement !

Tu l'auras constaté : nous te proposons une mission au service de l'humain, où tu toucheras à l'un des aspects les plus impactants et utiles d'une jolie structure ! ✨

LE PROFIL « IDEAL » (MAIS NE TE CENSURE PAS !)

Tu as un BAC+3 minimum ainsi qu'une solide expérience d'au moins 3 ans du métier d'interface de communication en LSF.

Tu seras à ta place à ce poste si :

- Tu as un **goût prononcé pour la communication**, tu es parfaitement bilingue en LSF et en Français
- Tu connais bien **l'histoire des sourds**, tu connais les **techniques d'interprétation français/LSF** et inversement, les **techniques de reformulation** et de **prise en notes**
- Tu as de bonnes connaissances de **l'environnement institutionnel autour du handicap** et de **l'insertion professionnelle** (AGEFIPH, Cap Emploi, MDPH, MDS, SAVS, ASE...)
- Tu es **ponctuel.le, organisé.e et fiable** : on peut compter sur toi pour honorer les prestations en temps et en heure (un petit retard de temps en temps c'est quand même humain 😊)
- Tu es **exigeant.e** envers toi-même et les autres pour proposer des pistes d'amélioration si tu vois que tout ne tourne pas rond (dans l'équipe, on a le goût du travail bien fait 🍪)
- Tu es **autonome** et tu sais solliciter de l'aide quand tu en as besoin : tu n'as pas peur de devoir un peu chercher et faire preuve de débrouillardise si tout ne fonctionne pas exactement comme prévu (c'est un métier avec beaucoup d'imprévus et on reste une petite structure dans laquelle il faut savoir s'adapter 😊)
- Tu es **curieux.se** de tout

Tu seras à ta place dans l'équipe si :

- **Tu as le sens du collectif** et tu es prêt ou prête à rejoindre une équipe soudée, où chaque personne apporte son authenticité, tout en respectant des valeurs communes fortes
- **Tu partages les valeurs d'Autrement dit** : tu veux mettre tes compétences au service d'une société plus inclusive, tu es sensible au partage et aux échanges, et tu fourmilles d'idées pour mettre ta créativité au profit du collectif, de l'activité et de nos outils !
- **Tu te sens à ton aise face à un mode d'organisation basé sur l'autonomie**

Nous cherchons avant tout des personnes passionnées et engagées !

Le bonus :

- Une connaissance du secteur coopératif et de l'ESS

Autrement Dit... Des actions pour se comprendre
SCOP ARL à capital variable

Buropolis – Bât A Etg 3 – 150 rue Nicolas Louis Vauquelin – 31100 Toulouse

Tél : 07 60 99 80 80 – contact@autrement-dit.eu

Siret 52430250200058 – APE 8810B – Organisme de formation N°73 31 05751 31



AUTREMENT DIT
des actions pour se comprendre

LES DETAILS TECHNIQUES

CDD de 24,5h de 3 mois, évolutif et reconductible selon les besoins

Date d'embauche : dès que possible

Lieu de travail : Toulouse

Rémunération : 11,64€/h brut

Avantages : Mutuelle d'entreprise prise en charge à 50%, chèques CADHOC, participation aux bénéfices

LE DEROULEMENT DE NOTRE RECRUTEMENT

Candidature : tu nous écris avec ton CV, une lettre de motivation écrite et une vidéo de motivation en LSF à l'adresse gestion@autrement-dit.eu

Découverte mutuelle : si ta candidature correspond à notre recherche, tu échanges au téléphone avec Floriane, la responsable RH pour comprendre qui tu es et ce qui t'anime dans ce poste

Entretien métier et valeurs : tu viens rencontrer Céline la coordinatrice du pôle Interface, et Muriel la gérante, pour un temps d'échange privilégié

Retour : nous te faisons un retour rapidement !

Autrement Dit... Des actions pour se comprendre
SCOP ARL à capital variable

Buropolis - Bât A Etg 3 - 150 rue Nicolas Louis Vauquelin - 31100 Toulouse

Tél : 07 60 99 80 80 - contact@autrement-dit.eu

Siret 52430250200058 - APE 8810B - Organisme de formation N°73 31 05751 31